



Brüsszel, 2015. május 20.  
(OR. en)

8987/15

RECH 143  
COMPET 230

## FELJEGYZÉS

---

Küldi:	az Állandó Képviselők Bizottsága (I. rész)
Címzett:	a Tanács
Előző dok. sz.:	8562/15 RECH 104 COMPET 180
Tárgy:	Tervezet – A Tanács következtetései az Európai Kutatási Térség tanácsadói struktúrájának felülvizsgálatáról – A következtetések elfogadása

---

1. Az Európai Kutatási Térséggel és Innovációval Foglalkozó Bizottság (ERAC) megbízásának 2010. évi felülvizsgálata óta a Tanács több alkalommal is azt sürgette, hogy az Európai Kutatási Térség rendelkezzen hatékonyabb tanácsadói struktúrával. Az Európai Kutatási Térség tekintetében elért eredményekről szóló 2014. évi jelentéssel kapcsolatos 2014. decemberi következtetéseiben a Tanács megismételte, hogy ahhoz, hogy az EKT teljes körűen működhessen, jól strukturált és hatékony kormányzásra van szükség, amelyben a tagállamok nagyobb szerepet kapnak, ezért felkérte az ERAC-ot, hogy vitassa meg az EKT-hez kapcsolódó kormányzás reformját, és 2015-ig tegyen javaslatot erre vonatkozóan.
2. Az ERAC két, 2014. novemberi és 2015. januári rendkívüli ülését követően az elnökség tanácsi következtetéstervezetre tett javaslatot, amelyet a kutatási munkacsoport a 2015. március 16-i, április 14-i és 27-i, valamint május 4-i ülésén vitatott meg.

3. Az Állandó Képviselők Bizottsága a 2015. május 20-i ülésén megvizsgálta ezt a következtetéstervezetet, megoldotta a még nyitott kérdéseket, és megállapodott arról, hogy elfogadás céljából továbbítja a következtetéstervezetet a Tanács 2015. május 28–29-i ülésére (Versenyképesség). Az Egyesült Királyság a közelmúltban tartott országos választásokat követően általános vizsgálati fenntartással élt a szövegre vonatkozóan.
  4. Felkérjük ezért a Tanácsot, hogy a 2015. május 28–29-i ülésén (Versenyképesség) fogadja el a mellékletben található következtetéseket.
-

**Tervezet – A Tanács következtetései az Európai Kutatási Térség tanácsadói struktúrájának felülvizsgálatáról<sup>1</sup>**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

EMLÉKEZTETVE

- az Európai Kutatási Térségnek (EKT) a hozzá kapcsolódó munkacsoportok révén történő fejlesztéséről szóló, 2011. június 1-jei tanácsi következtetésekre<sup>2</sup>, amelyekben a Tanács újólal hangsúlyozta, hogy meg kell erősíteni az ERAC és az EKT-hez kapcsolódó munkacsoportok közötti koordinációt, valamint megállapította, hogy az ezen együttműködés javítására irányuló minden releváns intézkedést össze kell hangolni az ERAC által az EKT-hez kapcsolódó munkacsoportok felülvizsgálatáról kiadott vélemény<sup>3</sup> eredményeivel,
- az európai kutatási térségben a kiválóság és a növekedés támogatására irányuló megerősített partnerségről szóló, 2012. július 17-i bizottsági közleményre<sup>4</sup> és a Tanács erre adott válaszára, amelyet a 2012. december 11-i következtetéseiben<sup>5</sup> fogalmazott meg,
- az EKT számára végzett tanácsadói munkáról szóló állásfoglalására<sup>6</sup>, amelyben a Tanács egyetértett abban, hogy a Tanács által létrehozott, EKT-hez kapcsolódó munkacsoportok státuszát, megbízatását és jelentéstételi rendszerét 2014 végéig felül kell vizsgálni, és amelyben felkérte a Bizottságot és az ERAC-ot annak mérlegelésére, hogy az általuk létrehozott munkacsoportok vonatkozásában szükség van-e ilyen felülvizsgálatra,
- az Európai Kutatási Térség tekintetében elért eredményekről szóló 2014. évi jelentéssel kapcsolatos 2014. december 5-i következtetéseire<sup>7</sup>, amelyekben a Tanács felkérte az ERAC-ot, hogy vitassa meg az EKT-hez kapcsolódó kormányzás reformját és 2015-ig tegyen javaslatot ezzel kapcsolatban,

---

<sup>1</sup> UK: általános vizsgálati fenntartás.

<sup>2</sup> 11032/11.

<sup>3</sup> ERAC 1206/11.

<sup>4</sup> 12848/12.

<sup>5</sup> 17649/12.

<sup>6</sup> 10331/13.

<sup>7</sup> 16599/14.

1. EMLÉKEZTET arra, hogy az EKT kiteljesítése és megvalósítása érdekében végzett tanácsadói munkát jelenleg az Európai Kutatási Térséggel és Innovációval Foglalkozó Bizottság (ERAC), illetve több különböző, az EKT-hez kapcsolódó munkacsoport<sup>8</sup> végzi; ELISMERI, hogy hatékonyabban és eredményesebben működő tanácsadói struktúrára van szükség az EKT megvalósításához, amelyben a tagállamok erőteljes és stratégiai szerepet töltenek be, szoros partnerségben a Bizottsággal és az egyéb érdekelt felekkel;
2. Ezzel összefüggésben NYUGTÁZZA az ERAC két rendkívüli ülésének összefoglaló következtetéseit<sup>9</sup>, valamint a GPC<sup>10</sup> és a SFIC<sup>11</sup> észrevételeit; MEGÁLLAPÍTJA, hogy a tanácsadói struktúra hatékonyabbá tétele érdekében további munkára van szükség;
3. EGYETÉRT abban, hogy az ERAC-nak az EKT-hez kapcsolódó egyéb munkacsoportok támogatása mellett és azokkal együttműködve – annak érzékeltetése érdekében, hogy milyen fontos szerepet is tölt be a politikai iránymutatás és a végrehajtásra vonatkozó tanácsadás az EKT kormányzásában, különösen az EKT-menetrend koherens megvalósításának céljából – az EKT minden prioritását le kell fednie. Az EKT prioritásai jelenleg a következők:
  - 1. prioritás: hatékonyabb nemzeti kutatási rendszerek
  - 2. prioritás: optimális transznacionális együttműködés és verseny
  - 3. prioritás: nyitott munkaerőpiac a kutatók számára
  - 4. prioritás: nemek közötti egyenlőség és ennek érvényre juttatása a kutatásban
  - 5. prioritás: a tudományos ismeretek optimális áramlása, hozzáférhetősége és átadása
  - 6. prioritás: nemzetközi együttműködés;

---

<sup>8</sup> Az EKT-hez kapcsolódó munkacsoportok közé jelenleg a következők tartoznak: az Európai Kutatási Térséggel és Innovációval Foglalkozó Bizottság, a Kutatási Infrastruktúrák Európai Stratégiai Fóruma (ESFRI), a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Együttműködés Stratégiai Fóruma (SFIC), a Közös Programozással Foglalkozó Magas Szintű Csoport (GPC), a Kutatás és az Innováció Nemekkel Összefüggő Vonatkozásaival Foglalkozó Helsinkii Csoport, az EKT Emberi Erőforrásokkal és Mobilitással Foglalkozó Irányítócsoportja (SGHRM), valamint az ERAC Tudástranszferrel Foglalkozó Munkacsoportja (KT). A Digitális EKT Fórum (DERAF), valamint a nyílt hozzáférés nemzeti referenciapontjainak csoportja szintén részt vesz az EKT megvalósítását célzó munkában. Az ESFRI az EKT-hez, illetve az EKT-menetrendhez kapcsolódóan végzett munkáján felül stratégiai szereppel is bír, amely nem tárgya e következtetéseknek.

<sup>9</sup> ERAC 1214/3/14 REV 3, ERAC 1202/1/15 REV 1.

<sup>10</sup> ERAC-GPC 1302/1/15 REV 1.

<sup>11</sup> ERAC-SFIC 1355/15.

4. MEGJEGYZI, hogy az ERAC és az EKT-hez kapcsolódó egyéb munkacsoportok céljait és jelenlegi megbízatását felül kell vizsgálni, és EGYETÉRT abban, hogy a jövőben a megbízatásokat szükség esetén, de legalább háromévente felül kell vizsgálni, és amennyiben az szükségesnek bizonyul, a megbízatást módosítani kell vagy vissza kell vonni, attól függően, hogy az EKT prioritásainak végrehajtása terén milyen eredmények születtek, illetve hogy a prioritások mennyiben változtak;
5. EMLÉKEZTET arra, hogy az EU kutatási és innovációs szakpolitikai térképén számos olyan tanácsadói struktúrát találunk, amely szakmai hozzájárulást, szakértelmet nyújt, és SÜRGETI a Bizottságot, hogy vegye számba ezeket a struktúrákat, jelezze az esetleges átfedéseket az ERAC-kal és az EKT-hez kapcsolódó egyéb munkacsoportokkal, és értékelését 2015. június 30-ig küldje meg az ERAC-nak; arra ÖSZTÖNZI az ERAC-ot, hogy a Bizottság támogatása mellett igyekezzon minél szorosabb kapcsolatot kialakítani az érintett munkacsoportokkal munkaprogramjaik EKT-re vonatkozó részeinek összehangolása érdekében;
6. KIEMELI, hogy a tagállamoknak a Bizottsággal partnerségben tett kötelezettségvállalása elengedhetetlen ahhoz, hogy az ERAC eredményesebben és láthatóbb módon tudja teljesíteni megbízatását, vagyis azt, hogy a Tanácsnak, a Bizottságnak és a tagállamoknak a folyamat korai szakaszában stratégiai tanácsadással szolgáljon; MEGÁLLAPÍTJA, hogy fontos, hogy az ERAC-on belül a tagállamok és a Bizottság megfelelő szinten képviselve legyenek, hogy ezáltal biztosítható legyen az ERAC hatékony és eredményes működése; EGYETÉRT abban, hogy az ERAC társelnöki tisztét a Bizottságnak és a tagállamok egy választott képviselőjének kell betöltenie;
7. Arra ÖSZTÖNZI az ERAC-ot, hogy proaktív módon vessen fel olyan szakpolitikai témákat, amelyek hatékony módon hozzájárulhatnak a Tanácson (Versenyképesség) belüli irányadó viták előkészítéséhez, illetve a Bizottságon belül a kutatási és innovációs politikák kidolgozásához; FELKÉRI a Bizottságot, hogy teljes körűen működjön együtt az ERAC-kal a kutatás és az innováció területére irányuló új stratégiai kezdeményezések előkészítése során;

8. MEGÁLLAPÍTJA, hogy az európai hozzáadott érték szavatolása és az EKT eredményes megvalósítása érdekében az ERAC-nak és az EKT-hez kapcsolódó egyéb munkacsoportoknak össze kell hangolniuk munkaprogramjaikat;
9. TUDATÁBAN van annak, hogy a valódi szinergiák, az egymást ténylegesen kiegészítő folyamatok és a megfelelő hatás elérése érdekében az ERAC-nak fontos szerepet kell játszania abban, hogy biztosítsa a maga és az EKT-hez kapcsolódó egyéb munkacsoportok közötti koordinációt, a munkaprogramok összehangolását és a prioritások meghatározását; arra ÖSZTÖNZI az EKT-hez kapcsolódó munkacsoportokat, hogy kellő időben adjanak stratégiai szakvéleményt az ERAC-nak azokról a kutatással és innovációval kapcsolatos kérdésekről, amelyek a saját szervezetükre nézve releváns konkrét EKT-prioritások kidolgozását érintik; emellett FELKÉRI a tagállamokat, hogy az EKT-hez kapcsolódó munkacsoportokon belül biztosítsák a megfelelő koordinációt a nemzeti képviselők között, és folytassák az EKT nemzeti szintű megvalósításának koordinálását, felhasználva ennek során az EKT-hez kapcsolódó különböző munkacsoportok tapasztalatait és eredményeit;
10. Ezzel összefüggésben MEGJEGYZI, hogy az ERAC-nak és az EKT-hez kapcsolódó egyéb munkacsoportoknak megbízatásuknak megfelelően ki kell dolgozniuk saját munkaprogramjaikat, menetrendjüket, tevékenységeiket, és meg kell határozniuk elérendő céljaikat. A munkaprogram-tervezetek releváns részeit meg kell vitatni az ERAC irányítóbizottságában, és az ERAC irányítóbizottságának észrevételeit figyelembe kell venni. Mielőtt az egyes munkacsoportok elfogadnák a munkaprogramokat, azokat be kell nyújtani az ERAC-nak, ezáltal biztosítva az átfogó koherenciát az EKT-hez kapcsolódó különböző munkacsoportok között;
11. EGYETÉRT abban, hogy az ERAC üléseinek előkészítése az ERAC irányítóbizottságának a feladata kell, hogy legyen. Az irányítóbizottság tagjai az ERAC társelnökei, az EKT-hez kapcsolódó egyéb munkacsoportok elnökei, az ERAC tagállamainak képviselői közül a tagok többsége által két évre megválasztott két tag, valamint a soros és az azt követő uniós elnökség képviselői;

12. FELKÉRI az ERAC-ot az alábbi megoldandó feladatok átgondolására:

- a tanácsadói struktúra egyszerűsítése, beleértve az EKT-hez kapcsolódó munkacsoportok számát, megbízatásukat és jelentéstételi rendszerüket is;
- olyan szabványos záradékok kidolgozása, melyeket be kell építeni az EKT-hez kapcsolódó munkacsoportok mindegyikének megbízatásába;
- az EKT-hez kapcsolódó új munkacsoportok meghatározására vonatkozó mechanizmus, valamint a már működő munkacsoportok jogállásának módosítására vonatkozó feltételek;
- a társelnökök szerepének és feladatainak meghatározása az egyenlő felek közötti partnerség elvéből kiindulva;
- az ERAC megbízatásának tervezete;
- az ERAC irányítóbizottsága eljárási szabályzatának tervezete;
- a SFIC és a GPC által a saját megbízatásukra vonatkozóan benyújtott javaslatok a szabványosított záradékokra figyelemmel.

Kérjük, hogy az ERAC azzal a céllal vizsgálja meg a fenti kérdéseket, hogy 2015. október 15-ig el lehessen készíteni az EKT tanácsadói struktúrájára vonatkozó javaslatot, amelyet aztán be lehet nyújtani a Versenyképességi Tanács 2015. decemberi ülésére.